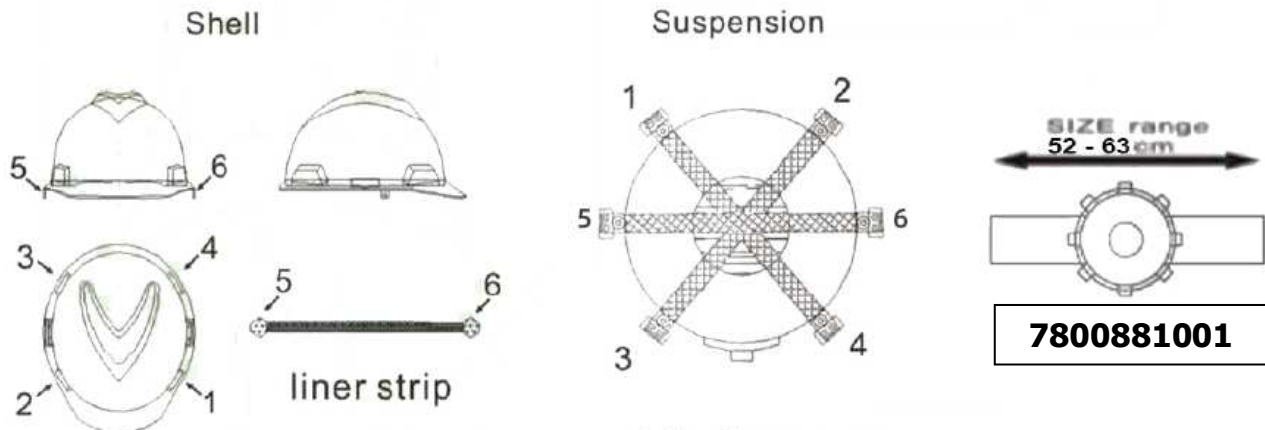


## ASSEMBLY AND USE INSTRUCTION



### DK - BRUGSANVISNING

En mærkat skal være påsat hver hjelm med nedenstående oplysninger, givet præcist og udtømmende på salgslænderets sprog. For tilstrækkelig beskyttelse skal denne hjelm tilpasses eller justeres til størrelsen på brugerens hoved. Hjelmen er lavet til at absorbere energien fra et slag ved delvis ødelæggelse eller beskadigelse af skallen og selen, og selvom en sådan skade måske ikke umiddelbart er synlig, bør enhver hjelm udsat for alvorlige stød udskiftes.

Brugernes opmærksomhed henledes også på faren ved at modificere eller fjerne nogen af de originale komponentdele af hjelmen, bortset fra som anbefalet af hjelmproducenten. Hjelme bør ikke på nogen måde tilpasses med henblik på montering af tilbehør, som ikke er anbefalet af hjelmproducenten. Påfør ikke maling, opløsningsmidler, klæbemidler eller selvklebende etiketter, undtagen i overensstemmelse med instruktionerne fra hjelmproducenten.

### Inspektion før brug

Foretag altid en visuel inspektion af hjelmen umiddelbart før brug for at sikre, at den er i brugbar stand og fungerer korrekt; Hjelmen må ikke have skarpe kanter, grater, beskadigede, manglende dele, revner, hakker eller brud.

**Samling ved hjælp af instruktion af sikkerhedshjelm** (se skitsen øverst i denne instruktion):

1. Skal og seler ligger adskilt i samme karton. Ret sele-tappen mod slidens i skallen. Justeringslåsen skal være på den modsatte side af toppen.
2. Der er 4 tapper og slidser. Når de er tilrettet, skal du trykke på midten af skallen, sørg for, at tapperne og slidserne låser.
3. Når skallen og sele-ophængt er sat sammen, skal du være opmærksom på, at indstillingsområdet er 52 – 63 cm. Den skal justeres til stor størrelse. Så tages hjelmen på, og derefter justeres, så størrelsen passer.
4. Ret den brune ørefløj på ophængt mod det cirkulære hul på siden af skallen. Justér længden på hageremmen.

### Anvendelse og begrænsning af brug

Disse hjelme er designet til at give begrænset hovedbeskyttelse ved at reducere kraften fra små faldende genstande, der rammer eller trænger ind i toppen af skallen. Den er ikke designet til at give beskyttelse mod stød foran, fra siden eller bagfra, mens den kan beskytte mod lette stød til disse områder.

**ADVARSEL:** Når en hjelm har været udsat for et slag, viser den muligvis ingen tegn på skade; men hjelme, der er udsat for slag, skal udskiftes. HPV/A5/TER sikkerhedshjelmen er sammensat af en ABS-skal med polyesterstrop.

### Rengøring og desinfektion

Rengør og desinficer hjelmen med mild sæbe og lunkent vand og tør den af med en blød klud. Brug ikke maling, opløsningsmidler, kemikalier, klæbemidler, benzin eller lignende stoffer på hjelmen. Hjelms slagfasthed og andre beskyttende egenskaber kan blive ødelagt af sådanne stoffer. Tabet af disse beskyttende egenskaber er muligvis ikke synligt eller let at opdage af brugeren.

### Opbevaring

Opbevar hjelmen på et køligt, tørt og rent sted uden for direkte sollys.

Undgå områder, hvor varme, fugt, lys, olie eller deres dampe eller andre nedbrydende elementer kan være til stede.

### Levetid og emballage

Levetiden for udendørs brug er estimeret til 3 år, og for indendørs brug til estimeret 5 år. Pak sikkerhedshjelmen ind i en plastpose og læg den i kassen. Der er 20 stk. per karton til transport.

### Forklaring af mærkningen på produktet (seler):

7800881001: Produktets reference

52 – 63 cm: Størrelsesområde

### Forklaring af mærkningen på produktet (skal):

<b>VAERK</b>	→ Registreret varemærke
7800881001	→ Produktreference
EN397:2012+A1:2012	→ Overholder PPE forordning EU 2016/425 og EN 397:2012+A1:2012
CE	→ CE-mærket (CAT II)
Size 52-63	→ Størrelsesområde
-30° C	→ Opfylder slag- og gennemtrængningstest ved en temperatur på -30° C
LD	→ Opfylder den laterale deformationstest
Lemvigh-Müller A/S (www.lemu.dk) Stationsalleen 40, DK-2730 Herlev	→ Leverandøradresse
08-2023	→ Produktionsmåned og år

CE Denne hjelm opfylder kravene i PPE forordning EU 2016/425 og standarden EN 397:2012+A1:2012. Bemyndiget organ: (#2754) Alienor Certification. Alienor ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 Châtellerault, France.

### DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

An jedem Helm muss ein Etikett angebracht werden, auf dem die nachstehenden Informationen präzise und umfassend in der Sprache des Verkaufsländers angegeben sind. Für einen ausreichenden Schutz muss dieser Helm an die Kopfgröße des Trägers angepasst bzw. angepasst werden. Der Helm ist so konstruiert, dass er die Energie eines Aufpralls absorbiert, indem er die Schale und den Gurt teilweise zerstört oder beschädigt. Auch wenn solche Schäden möglicherweise nicht sofort erkennbar sind, sollte jeder Helm, der starken Stößen ausgesetzt ist, ersetzt werden.

Benutzer werden außerdem auf die Gefahr aufmerksam gemacht, die mit der Veränderung oder Entfernung von Originalbestandteilen des Helms einhergeht, es sei denn, dies wird vom Helmhersteller empfohlen. Helme sollten in keiner Weise modifiziert werden, um sie an Zubehör anzupassen, das nicht vom Helmhersteller empfohlen wird. Tragen Sie keine Farben, Lösungsmittel, Klebstoffe oder Klebetiketten auf, außer in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Helmherstellers.

### Inspektion vor Gebrauch

Hüben Sie stets unmittelbar vor der Verwendung eine Sichtprüfung des Helms durch, um sicherzustellen, dass er sich in einem brauchbaren Zustand befindet und ordnungsgemäß funktioniert. Der Helm darf keine scharfen Kanten, Grate, Beschädigungen, fehlende Teile, Risse, Kerben oder Brüche aufweisen.

## Montage anhand der Anleitung zum Schutzhelm (siehe Skizze oben in dieser Anleitung):

1. Schale und Zahnsperren werden getrennt im selben Karton aufbewahrt. Richten Sie die Gurtlasche am Schlitz in der Schale aus. Die Einstellsperre sollte sich auf der gegenüberliegenden Seite der Oberseite befinden.
2. Es gibt 4 Laschen und Steckplätze. Drücken Sie nach der Ausrichtung auf die Mitte der Schale und stellen Sie sicher, dass die Laschen und Schlitz einrasten.
3. Bitte beachten Sie bei der Montage von Schale und Gurtaufhängung, dass der Verstellbereich 52 – 63 cm beträgt. Es muss auf eine große Größe angepasst werden. Anschließend wird der Helm aufgesetzt und anschließend so angepasst, dass die Größe passt.
4. Richten Sie die braune Ohrlasche am Kleiderbügel mit dem runden Loch an der Seite der Muschel aus. Passen Sie die Länge des Kinnriemens an.

## Nutzung und Nutzungsbeschränkung

Diese Helme sind so konzipiert, dass sie einen begrenzten Kopfschutz bieten, indem sie die Kraft kleiner herabfallender Gegenstände reduzieren, die auf die Oberseite der Helmschale treffen oder diese durchdringen. Es ist nicht dafür ausgelegt, Schutz vor Front-, Seiten- oder Heckaufprallen zu bieten, kann jedoch vor leichten Stößen auf diese Bereiche schützen.

**WARNUNG:** Wenn ein Helm einem Aufprall ausgesetzt wurde, weist er vielleicht keine Anzeichen einer Beschädigung auf; Allerdings müssen Helme, die Stößen ausgesetzt waren, ersetzt werden. Der Schutzhelm HPV/A5/TER besteht aus einer ABS-Schale mit einem Polyesterband.

## Reinigung und Desinfektion

Reinigen und desinfizieren Sie den Helm mit milder Seife und lauwarmem Wasser und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch. Benutzen Sie keine Farben, Lösungsmittel, Chemikalien, Klebstoffe, Benzin oder ähnliche Substanzen auf dem Helm. Die Schlagfestigkeit und andere Schutzeigenschaften des Helms können durch solche Stoffe zerstört werden. Der Verlust dieser Schutzeigenschaften ist für den Benutzer möglicherweise nicht sichtbar oder leicht erkennbar.

## Lagerung

Bewahren Sie den Helm an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Hitze, Feuchtigkeit, Licht, Öl oder deren Dämpfe oder andere schädliche Elemente vorhanden sein können.

## Haltbarkeit und Verpackung

Die Lebensdauer wird bei Verwendung im Freien auf 3 Jahre geschätzt, bei Verwendung in Innenräumen auf schätzungsweise 5 Jahre. Wickeln Sie den Schutzhelm in eine Plastiktüte und legen Sie ihn in den Karton. Es gibt 20 Stück pro Karton für den Transport.

## Erklärung der Kennzeichnung auf dem Produkt (Riemen):

7800881001: Die Referenz des Produkts

52 – 63 cm: Größenbereich

## Erläuterung der Kennzeichnung auf dem Produkt (Helmschale):

	→ Registrierter Handelsname
7800881001	→ Referenz der Produkt
EN 397:2012+A1:2012	→ Erfüllt die PSA Verord-nung EU 2016/425 - und EN 397:2012+A1:2012
	→ CE Referenz (CAT II)
Size 52-63	→ Größenbereich
-30° C	→ Entspricht den Schlag- und Penetrations-test bei einer Temperatur von -30 °C
LD	→ Entspricht den den seitlichen Verformungstest
Lemvigh-Müller A/S (www.lemu.dk) Stationsalleen 40, DK-2730 Herlev	→ Lieferantendresse
 08-2023	→ Produktionsmonat und -Jahr
	Dieser Gehörschutz erfüllt die Anforderungen der PSA-Verordnung EN 397:2012+A1:2012. Notified Body: (#2754) Alienor Certification. - Alienor ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 Chatellerault, France.

## GB - INSTRUCTIONS

A label shall be attached to each helmet giving the following information, provided precisely and comprehensively in the language of the country of sale. For adequate protection this helmet must fit or be adjusted to the size of the user's head. The helmet is made to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage to the shell and the harness, and

even though such damage may not be readily apparent, any helmet subjected to severe impact should be replaced.

The attention of users is also drawn to the danger of modifying or removing any of the original component parts of the helmet, other than as recommended by the helmet manufacturer. Helmets should not be adapted for the purpose of fitting attachments in any way not recommended by the helmet manufacturer. Do not apply paint, solvents, adhesives or self-adhesive labels, except in accordance with instructions from the helmet manufacturer.

## Pre-Use Inspection

Always do a visual inspection of the helmets immediately before use to ensure that it is in a serviceable condition and operates correctly; The helmet should have no sharp, burr, damaged, missing parts, cracks, nicks or breaks.

## Assembly using instruction of safety helmet (re. the Sketch at the Top of this Instruction):

1. Shell and suspension is separated in the same carton. Aim the tab of suspension at the slot in the shell. The adjustment lock should be on the opposite side of the peak.
2. There are 4 tabs and slots. When they are aimed, please press the center of the shell, make sure the tab and slot lock.
3. When the shell and the suspension are put together, please note the range of adjustment is 52 – 63 cm. It should be adjusted to the large, then put on the helmet, and then adjust the measure to fit.
4. Please aim the brown ear tab of the suspension at the circular hole at the side of the shell. Please adjust the length of chin strap.

## Application and Limitation of Use

These helmets are designed to provide limited head protection by reducing the force of small falling objects striking or penetrating the top of the shell. It was not designed to provide front, side or rear impact or penetration protection, while it may protect against light bumps to these areas.

**WARNING:** When a helmet has been subjected to a blow or knock, it might not show any signs of damage, and helmets subjected to blows must be replaced. The HPV/A5/TER Safety Helmet is composed of an ABS shell with Polyester strap.

## Cleaning and Disinfection

Clean and disinfect the helmet with mild soap and lukewarm water and dry it with a soft cloth. Do not use paints, solvents, chemicals, adhesives, gasoline or similar substances on the helmet. The impact resistance and other protective properties of the helmet may be destroyed by such substances. The loss of these protective properties may not be apparent or readily detectable by the user.

## Storage

Store the helmet in a cool, dry and clean place out of direct sunlight. Avoid areas where heat, moisture, light, oil, or their vapours or other degrading elements may be present.

## Service Life and Packaging




Service life for outdoor use is estimated 3 years, and for indoor use is estimated 5 years. Wrap the safety helmet with plastic bag and put it into the box. 20 pcs. Per carton for transport.

## Explanation of the marking on the product (Harness):

7800881001: Reference of the product

52 – 63 cm: Size range

## Explanation of the marking on the product (Shell):

	→ Registered trade name
7800881001	→ Reference of the product
EN 397:2012+A1:2012	→ Fulfill the PPE regulation EU 2016/425 and the standard EN 397:2012+A1:2012
	→ CE marking (CAT II)
Size 52-63	→ Size Range
-30° C	→ Fulfill Impact and penetration test at a temperature of -30° C
LD	→ Fulfill the lateral deformation test
Lemvigh-Müller A/S (www.lemu.dk) Stationsalleen 40, DK-2730 Herlev	→ Manufacturer address
 08-2023	→ Month and year of production



These helmets fulfill the requirements of the PPE regulation EU 2016/425 and the standard EN 397:2012+A1:2012.  
Notified Body: (#2754) Alienor Certification. Alienor ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein 86100 Chatellerault, France.